



THC

PÄIHDEPIKATESTI

Kannabistuotteiden
käytön havaitsemiseen

KÄYTTÖOHJE

SNABBDROGTEST

För att upptäcka användningen av
cannabisprodukter

BRUKSANVISNING

RAPID SUBSTANCE ABUSE TEST

For detecting the use of
cannabis products

INSTRUCTIONS FOR USE



Salcare®

PÄIHDEPIKATESTI KOTIKÄYTTÖÖN

Kannabistuotteiden käytön havaitsemiseen

KÄYTTÖOHJE 4

SNABBDROGTEST FÖR HEMMABRUK

för att upptäcka användningen av cannabisprodukter

BRUKSANVISNING 8

RAPID SUBSTANCE-ABUSE HOME TEST

for detecting the use of cannabis products

INSTRUCTIONS FOR USE12

Salcare®
PÄIHDEPIKATESTI KOTIKÄYTTÖÖN
Kannabistuotteiden käytön havaitsemiseen

KÄYTTÖOHJE

Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen testin suorittamista ja säilytä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

VALMISTAJA JA MARKKINOIJA

SALOFA OY
Satomakatu 16, 24100 SALO
info@salofa.com
www.salofa.com

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä Salcare® päihdepikatesti on tarkoitettu kannabistuotteiden käytön havaitsemiseen ihmisen virtsasta. Testi on suunniteltu erottamaan negatiivinen tulos positiivisesta tuloksesta.

Testi ei kerro testattavan aineen pitoisuutta, vaan ainoastaan esiintymisen näytteessä. Testi ei ole in vitro diagnostinen (IVD) lääkinnällinen laite, eikä sitä ole tarkoitettu lääkinnällisiin käyttötarkoituksiin.

TESTATTAVA AINE

Tetrahydrokannabinoli (THC) THC on kannabiksen ensisijainen
pähdyttävä ainesosa.

Päihdepikatestin antamien tulosten osalta on tärkeää huomioida:

On mahdollista, että testin suorittamisen aikana tapahtunut virhe tai virtsanäytteessä olevat muut aineet voivat häiritä testiä ja aiheuttaa vääriä positiivisia tuloksia.

TUOTEPAKKAUKSEN SISÄLTÖ JA MUUT TARVITAVAT VÄLINEET

Tuotepakkauksen sisältö:

- 5 kpl testiliuskoja foliopusseissa. Foliopussi sisältää testiliuskan lisäksi kuivausainepussin.
- Käyttöohje.

Testin suorittamiseen tarvittavat muut välineet, jotka eivät sisälly tuotepakkaukseen:

- Kuiva ja puhdas näytteenottoastia virtsanäytteelle.
- Kello tai ajastin ajanottoon.

TUOTTEEN SÄILYTTÄMINEN JA HÄVITTÄMINEN

- Säilytetään jääkaappilämpötilassa tai huoneenlämmössä (+2 – +30 °C).
- Ei lasten ulottuville eikä näkyville.
- Tuotteen viimeinen voimassaolopäivämäärä on merkitty tuotteen ulkopakkaukseen ja testiliuskan foliopussiin.
- Käytetty tai vanhentunut tuote ja sen pakkaus materiaaleineen on hävitettävä jätehuoltomääräysten mukaisesti. Tuotetta ei saa hävittää ympäristöön.

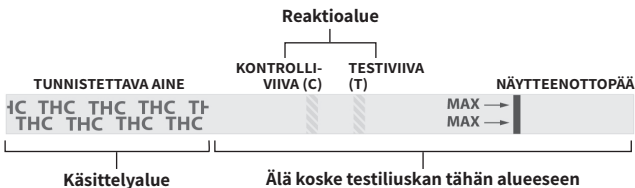
Pahvipakkaus ja käyttöohje:
pahvi- ja paperijäte.

Foliopussi, testiliuska ja kuivausainepussi: sekajäte.

HUOMIOITAVAA JA VAROTOIMENPITEET

- Tuote on kertakäyttöinen.
- Testin sisältävää foliopussia ei saa avata ennen testin suorittamista.
- Käsiteltäessä testiliuskaa pidä kiinni testiliuskan päästä, johon on merkitty tunnistettava aine.
Älä koske testiliuskan muihin osiin, jotta vältät testiliuskan vaurioitumisen ja kontaminaation.
Katso kuva: ”Testiliuskan osat” sivulla 6.
- Huolehdi käsihygieniasta testin suorittamisen aikana ja sen jälkeen. Huolehdi myös virtsanäytteen kanssa kosketuksiin joutuvien materiaalien puhdistamisesta tai asianmukaisesta hävittämisestä.
- Älä käytä testiä tuotteeseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.
- Älä käytä testiä, jos sen foliopussi on vaurioitunut.
- Ota huomioon testin valmistusaika (5–10 min) ennen tulosten tulkitsemista.

TESTILIUSKAN OSAT



TESTIN SUORITTAMINEN

Ennen testin suorittamista varmista, että testi on huoneenlämpöinen.

Kerää virtsanäyte kuivaan ja puhtaaseen astiaan. Virtsanäyte on kerättävä siten, että testaus voidaan suorittaa mahdollisimman pian näytteenoton jälkeen.

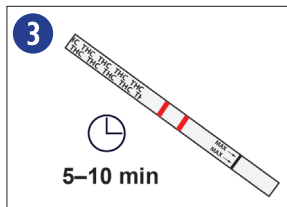
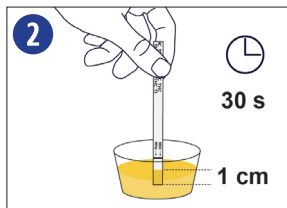
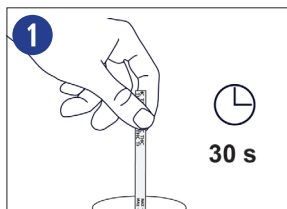
1. Avaa foliopussi ja ota testiliuska pois pussista.

Huom! Älä avaa foliopussia ennen kuin olet valmis suorittamaan testin.

2. Pidä testiliuskan näytteenottopäätä virtsanäytteessä noin 30 sekunnin ajan. Aseta testiliuska näytteenoton jälkeen kovalle, puhtaalle alustalle. Imukykyinen alusta saattaa häiritä testin toimintaa. Odota 5 minuuttia.

3. Lue tulokset 5–10 minuutin kuluttua testin tekemisestä.

Tulos ei ole luotettavasti luettavissa 10 minuutin jälkeen.

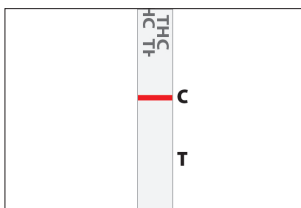


TULOSTEN TULKINTA

Pikatestin tulos on tulkittavissa 5 minuutin kuluttua testin tekemisestä.

Tulos tulkitaan reaktioalueelle muodostuvien värillisten viivojen perusteella. Viivojen värin syvyys voi vaihdella.

Testin suorittamisen jälkeen reaktioalueella tulee olla näkyvissä kontrolliviiva kohdassa C. Tällöin voidaan vahvistaa, että testin toiminta on ollut asianmukainen.

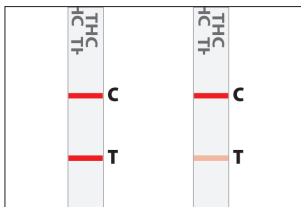


POSITIIVINEN TULOS

Näytteessä on havaittu tutkittavaa ainetta

Testissä näkyy **yksi värillinen viiva kontrolliviivan (C) alueella.**

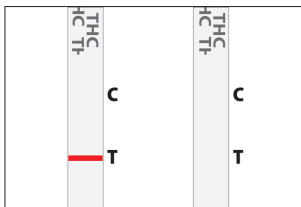
Testiviivan (T) alueella ei näy viivaa.



NEGATIIVINEN TULOS

Näytteessä ei ole havaittu tutkittavaa ainetta

Testissä näkyy **kaksi värillistä viivaa**, toinen kontrolliviivan (C) alueella ja toinen testiviivan (T) alueella.



EPÄONNISTUNUT TULOS

Tulosta ei voida tulkita

Jos kontrolliviivan (C) kohdalle ei tule viivaa, tulosta ei voida tulkita.

Hyväksyttävän tuloksen saamiseksi testi on toistettava uudella testiliuskalla.

Salcare®
SNABBDROGTEST FÖR HEMMABRUK
För att upptäcka användningen av cannabisprodukter

BRUKSANVISNING

**Läs denna bruksanvisning noggrant innan du utför testet
och spara bruksanvisningen för framtida bruk.**

TILLVERKNING OCH MARKNADSFÖRING

SALOFA OY
Satamakatu 16, 24100 SALO
info@salofa.com
www.salofa.com

ANVÄNDNINGSSOMRÅDE

Detta Salcare® snabbdrogtest är utformat för att upptäcka användning av cannabisprodukter i humanurin. Testet är utformat för att skilja ett negativt resultat från ett positivt resultat.

Testet indikerar inte koncentrationen av det ämnet som testas, utan endast förekomsten i provet. Testet är inte en medicinteknisk produkt för in vitro diagnostik (IVD) och är inte avsett för medicinska ändamål.

ÄMNE SOM TESTAS

Tetrahydrocannabinol (THC) THC är den primära berusande ingrediensen i cannabis.

Beträffande resultatet av snabbdrogtestet är det viktigt att observera följande:

Det är möjligt att ett fel under testet, eller andra ämnen i urinprovet, kan störa testet och orsaka falskt positiva resultat.

PRODUKTFÖRPACKNINGENS INNEHÅLL OCH ANNAN NÖDVÄNDIG UTRUSTNING

Produktförpackningen innehåller:

- 5 testremsor i foliepåsar.
Förutom testremsan innehåller foliepåsen även en torkpåse.
- Bruksanvisning.

För att utföra testet krävs följande utrustning som inte ingår i produktförpackningen:

- Ett torrt och rent provtagningskärl för urinprov.
- En klocka eller en timer för tidtagning.

FÖRVARING OCH KASSERING AV PRODUKTEN

- Förvaras i kylskåp eller i rumstemperatur (+2 – +30 °C).
- Förvaras oåtkomligt och utom synhåll för barn.
- Sista giltighetsdatum för produkten är märkt på produktförpackningen och på foliepåsen med testen.
- Använd eller utgången produkt och förpackning inklusive allt material bör kasseras i enlighet med föreskrifterna för avfallshantering. Produkten får ej kastas i naturen.

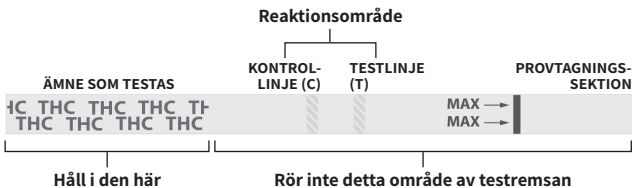
Kartongförpackning och bruksanvisning: energiavfall.

Foliepåse, testremsa och torkmedelspåse: blandavfall.

ATT OBSERVERA OCH SÄKERHETSÅTGÄRDER

- Produkten är avsedd för engångsbruk.
- Foliepåsen med testen får ej öppnas innan testet utförs.
- När du hanterar testremsan ska du hålla i den ände av remsan som är märkt med det ämnet som testas.
Rör inte vid andra delar av testremsan för att undvika skador och kontaminering av testremsan.
Se figur: "Testremsans delar" på sidan 10.
- Kom ihåg god handhygien under och efter testet. Se även till att rengöra eller på ett korrekt sätt kassera material som kommer i kontakt med urinprovet.
- Använd inte testet efter det utgångsdatum som anges på produkten.
- Använd inte testet, om foliepåsen är skadad.
- Ta i beaktande den tid det tar innan testet är färdigt (5–10 min) innan du tolkar resultatet.

TESTREMSANS DELAR



ATT UTFÖRA TESTET

Innan testet utförs bör man försäkra sig om att testen har nått rumstemperatur.

Samla urinprovet i ett torrt och rent kärl. Urinprovet bör samlas så att testet kan utföras så snart som möjligt efter att provet samlats.

1. Öppna foliepåsen och ta ut testremsan ur påsen.

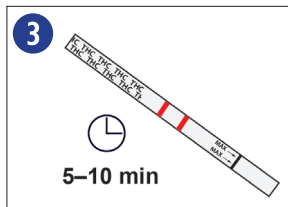
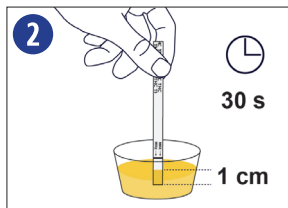
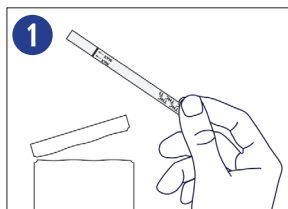
Obs! Öppna inte foliepåsen innan du är redo att utföra testet.

2. Håll provtagningssektionen av testremsan i urinprovet i ca 30 sekunder.

Efter provtagningen ska testremsan placeras på en hård, ren yta. Ett absorberande underlag kan störa testets funktion. Vänta i 5 minuter.

3. Avläs resultatet inom 5–10 minuter efter att du utfört testet.

Resultatet är inte tillförlitligt efter 10 minuter.

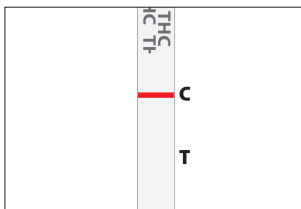


TOLKNING AV RESULTATEN

Avläs resultatet inom 5–10 minuter efter att du utfört testet.

Resultatet tolkas utifrån de färgade streck som bildas i reaktionsområdet. Färgdjupet på strecken kan variera.

Efter att testet utförts ska det i reaktionsområde synas ett kontrollstreck vid C. På detta sätt kan man fastställa att testet har fungerat korrekt.

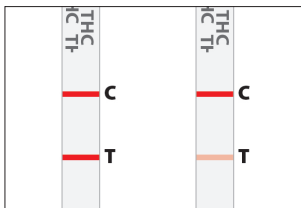


POSITIVT RESULTAT

Det undersökta ämnet förekommer i provet.

På reaktionsområdet syns **ett färgat streck på området för kontrollstrecket (C)**.

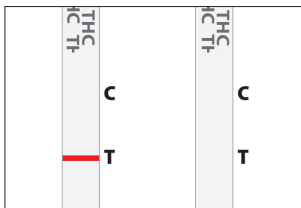
På området för teststrecket (T) syns inget streck.



NEGATIVT RESULTAT

Det undersökta ämnet förekommer inte i provet.

På reaktionsområdet framträder **två färgade streck**, det ena på området för kontrollstrecket (C) och det andra på området för teststrecket (T).



MISSLYCKAT RESULTAT

Resultatet kan inte avläsas

Om det inte syns något kontrollstreck (C), kan resultatet för ämnet som testas inte tolkas.

För att få ett acceptabelt resultat måste testet upprepas med en ytestremsa.

Salcare®
RAPID SUBSTANCE-ABUSE HOME TEST
for detecting the use of cannabis products

INSTRUCTIONS FOR USE

Read these instructions for use carefully before performing the test and keep these instructions for use for future reference.

MANUFACTURED AND MARKETED BY

SALOFA OY
Satamakatu 16, 24100 SALO
info@salofa.com
www.salofa.com

INTENDED USE

This Salcare® substance abuse test is designed to detect the use of cannabis products in human urine. The test is designed to distinguish a negative result from a positive result.

The test does not indicate the concentration of the test substance, only the presence in the sample. The test is not an in vitro diagnostic (IVD) medical device and is not intended for medical purposes.

TESTED SUBSTANCE

Tetrahydrocannabinol (THC) THC is the primary intoxicating ingredient in cannabis.

It is important to consider the following regarding the rapid substance-abuse test:

It is possible that an error during the test or other substances in the urine sample, may interfere with the test and cause false-positive results.

PACKAGE CONTENTS AND OTHER NECESSARY EQUIPMENT

The product package contains:

- 5 test strips in foil pouches.
In addition to the test cartridge, the foil pouch contains a desiccant packet.
- Instructions for use.

Other equipment needed to perform the test not included in the package:

- Dry and clean container for the urine sample.
- Clock or timer for timing.

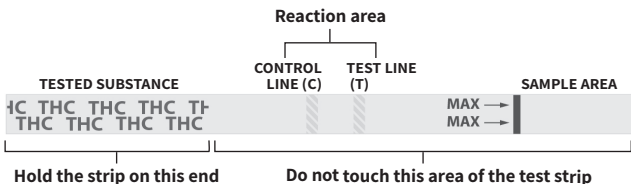
PRODUCT STORAGE AND DISPOSAL

- Store at refrigerator temperature or at room temperature (+2 – +30 °C).
- Keep out of the reach and sight of children.
- The product expiration date is indicated on the outer packaging and on the foil pouch of the test strip.
- Used or expired products and packaging must be disposed of in accordance with waste management regulations. The product must not be disposed of in the environment.
Cardboard packaging and instructions: energy waste.
Foil pouch, test strip, and desiccant packet: mixed waste.

CONSIDERATIONS / PRECAUTIONS

- Do not reuse as the product is for single use only.
- The foil pouch of the test strip must not be opened before the test is carried out.
- When handling the test strip, hold the end of the strip marked with the tested substance.
Do not touch other parts of the test strip to avoid damage and contamination of the test strip.
See figure: 'Parts of the test strip' on page 14.
- During and after the test, ensure hand hygiene and the proper cleaning or disposal of materials in contact with the urine sample.
- Do not use the test after the expiry date indicated on the product.
- Do not use the test strip if its foil pouch is damaged.
- Consider the completion time of the test (5–10 min) before interpreting the results.

PARTS OF THE TEST STRIP



PERFORMING THE TEST

Make sure that the test strip is at room temperature before performing the test.

Collect a urine sample in a dry and clean container. The urine sample must be collected so that testing can be performed as soon as possible after collection.

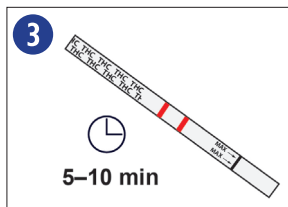
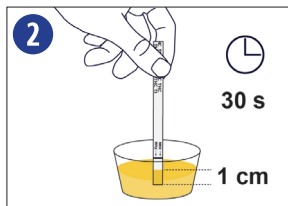
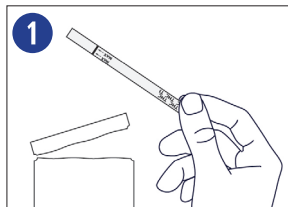
1. Open the foil pouch and remove the test strip from the pouch.

N.B! Do not open the foil pouch until you are ready to perform the test.

2. Hold the sample area of the test strip in the urine sample for approx. 30 seconds. After sampling, place the test strip on a hard, clean surface. An absorbent surface may interfere with the operation of the test. Wait 5 minutes.

3. Read the results within 5-10 minutes of performing the test.

The result is not reliably readable after 10 minutes.

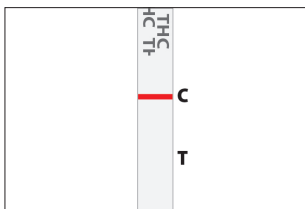


INTERPRETATION OF RESULTS

Read the results within 5–10 minutes of performing the test.

The test result is interpreted based on the coloured lines formed in the reaction area. The colour intensity of the lines may vary.

After the test, a control line should be visible in the reaction area at C. In this case, it can be confirmed that the test has been performed correctly.

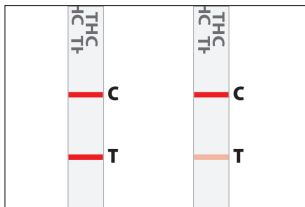


POSITIVE RESULT

Test substance detected in the sample

One coloured line appears in the control line area (C).

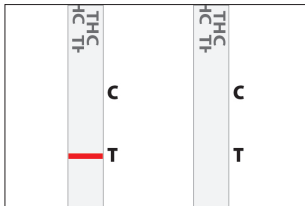
No line appears in the test line area (T).



NEGATIVE RESULT

No test substance detected in the sample

Two coloured lines appear in the reaction area, one in the control line area (C) and the other in the test line area (T).



FAILED RESULT

The result cannot be interpreted

If no control line (C) appears in the reaction area, the result cannot be interpreted.

To obtain an acceptable result, the test should be repeated with a new test strip.

**PAKKAUKSESSA KÄYTETTÄVÄT KUVATUNNUKSET
SYMBOLER SOM ANVÄNDS PÅ FÖRPACKNINGEN
SYMBOLS USED ON THE PACKAGING**



VALMISTAJA
TILLVERKARE
MANUFACTURER



ERÄNUMERO
PARTINUMMER
LOT NUMBER



TUOTENUMERO
KATALOGNUMMER
CATALOGUE NUMBER



LUE KÄYTTÖOHJEET
SE BRUKSANVISNINGEN
CONSULT INSTRUCTIONS FOR USE



VIIMEINEN KÄYTTÖPÄIVÄ
UTGÅNGSDATUM
EXPIRATION DATE



LÄMPÖTILARAJA
TEMPERATURGRÄNS
TEMPERATURE LIMIT



EI SAA KÄYTTÄÄ UUELLEEN
FÅR INTE ÅTERANVÄNDAS
DO NOT REUSE



SUOJATTAVA KOSTEUELTA
FÖRVARAS TORRT
KEEP DRY



SÄILYTETTÄVÄ SUOJASSA AURINGONVALOLTA
FÖRVARAS PÅ AVSTÅND FRÅN SOLLJUS
KEEP AWAY FROM SUNLIGHT



EI SAA KÄYTTÄÄ JOS PAKKAUS ON VAURIOITUNUT
FÅR INTE ANVÄNDAS OM FÖRPACKNINGEN ÅR SKADAD
DO NOT USE IF THE PACKAGE IS DAMAGED

KANNABIS
Cannabis
Cannabis